

出國報告（計畫類別：考察）



臺北市信義區公所
Xin-Yi District Office, Taipei City

臺北市信義區公所112年度基層建設人員 出國考察報告

服務機關：臺北市信義區公所

姓名職稱：方里長聰杰等21人

派赴國家：泰國曼谷-芭達雅

出國期間：112年5月27日至5月31日

報告日期：112年6月12日

臺北市信義區公所112年度基層建設人員出國考察簽到表

序號	里別	職稱	姓名	簽名
1	西村里	里長	馬念慈	馬念慈
2	新仁里	里長	吳建德	吳建德
3	敦厚里	里長	方聰杰	方聰杰
4	廣居里	里長	楊玉堂	楊玉堂
5	永吉里	里長	陳永昌	陳永昌
6	四育里	里長	連國堂	連國堂
7	四維里	里長	劉耀平	劉耀平
8	富台里	里長	羅至佑	羅至佑
9	國業里	里長	林銘賢	林銘賢
10	松友里	里長	張海秋	張海秋
11	松光里	里長	蔡福來	蔡福來
12	中行里	里長	林美君	林美君
13	大道里	里長	毛水月	毛水月
14	景新里	里長	孫積德	孫積德
15	惠安里	里長	周葉長	周葉長
16	三犁里	里長	翁信利	翁信利
17	景聯里	里長	洪福周	洪福周
18	黎順里	里長	卓秀娟	卓秀娟
19	文山區政大里	里長	鄭文綺	鄭文綺
20	松山區自強里	里長	李台華	李台華
21	大安區龍泉里	里長	龐維良	龐維良

-摘要-

本次考察由本區里長聯誼會方會長聰杰率領基層建設人員共21人，前往泰國曼谷芭達雅，考察主題為：1.社區關懷及轉型發展、2.城市觀光行銷、3.歷史建物保護與文化古蹟之永續經營。

泰國芭達雅在六十年代初，還是一個默默無名的小漁村，由於爆發越戰，美軍利用它作休閒基地，知名度漸漸大了起來，如今天她已是全球聞名的度假聖地，在城市觀光行銷及社區轉型發展中值得我們考察借鏡並了解其歷史建物保護。

曼谷是東南亞第二大門戶，南來北往、東去西返，曼谷是必經的中繼站，善用地理優勢、不同層次的消費價格、多樣的文化創意和價值觀，推昇了曼谷觀光城市的地位，因此拜訪曼谷考察城市觀光行銷也是此次參訪的一大重點。

在古蹟文化資產保存方面，各國針對古蹟化資產之保存日益重視，泰國曼谷是個充滿歷史人文氣息的都市，尤其暹羅古城76府有全球最大的戶外歷史博物館之稱，同時保留了許多的歷史遺跡，而曼谷這樣一個新舊夾雜的觀光勝地，如何結合古蹟文化資產的保存及觀光資源的開發，相信泰國曼谷的經驗可提供本區作為未來古蹟保存與發展的參考。此外芭達雅已為世界知名的觀光勝地，必然會有許多的觀光發展及建設，值得本次參訪好好借鏡，如何在高速的都市發展中兼顧市容的整體性及文化古蹟歷史建物的保護，相信泰國在這方面豐富的經驗可以提供我們在致力推廣城市行銷的過程中一個參考標的指標。

目次

臺北市信義區公所 112 年度基層建設人員出國考察簽到表·····	P.1
摘 要·····	P.2
壹、計畫緣起·····	P.4
貳、出國目標·····	P.5
參、參訪泰國地點簡介·····	P.6
肆、考察主題·····	P.8
伍、預期效益·····	P.8
陸、參訪機關或地點·····	P.11
一、泰國臺灣會館·····	P.11
二、暹羅古城七十六府·····	P.12
三、曼谷毒蛇研究中心·····	P.14
四、東芭樂園·····	P.15
五、杜拉拉水上市場·····	P.17
六、暹羅傳奇樂園·····	P.18
七、七珍佛山·····	P.19
八、泰國北欖府省政府·····	P.20
柒、其他考察過程·····	P.22
捌、參訪心得及建議事項·····	P.24
玖、附錄·····	P.26
拾、參考資料·····	P.27

壹、計畫緣起

臺灣在城市發展中，目前已進入了「新舊建物夾雜」的階段，部分社區亦面對都市更新及危老建物問題。在第一線面對里民的里長，面對此問題更需具多方瞭解，並對里民解說。因此在這樣的需求此辦理此次基層建設人員出國考察活動。

本區的都市開發區，總面積153公頃，自1970年代提出副都心計畫、1980年代開始進行開發，現已成為臺北首要的中心商業區（CBD），臺北101大樓、臺北世界貿易中心、臺北市政府、臺北市議會等重要設施皆位於本區內，且區內亦匯集眾多百貨商場、旅館及企業總部。區內之商業區，常被稱為信義商圈。市定古蹟如：國父紀念館、松山菸廠…皆需進行維護及觀光行銷，本次考察之目的希望能吸取他人之經驗，提供本區維護文化古蹟及活化古蹟文物之永續經營的參考。

本區在經貿規劃發展及交通便利等條件下，為臺北市新興的行政區，在快速的發展下，已成為臺北市重要政經中心及觀光重要景點。然而，在發展的同時，如何兼顧都市發展及市容綠美化，以及古蹟文化保存與觀光行銷的推廣，仍有相當努力的空間，藉由考察觀摩他國的經驗及方法，相互交流分享，開闊本區基層公職人員之視野，同時增進推動公共事務時多面向之思考方式。爰此，本次考察動機如下：

貳、出國目標

- 一、參考鄰近國家社區經營發展，作為建議市府日推動社區關懷及轉型發展政策之依據。
- 二、考察其他國家在城市行銷與觀光推動之成功經驗，並在推行城市觀光行銷中並注意環保政策議題，創造利於觀光型的區里環境。
- 三、考察他國古蹟文化資產保存現況及方法，並結合觀光發展，啟發多元創新之鄰里發展思維，提供本市維護文化古蹟及活化古蹟文物之永續經營的參考。
- 四、藉由此次考察參訪，學習泰國社區營造，了解泰國如何透過非正式社會資源，強化社區經營之相關經驗及政策。
- 五、觀察與學習泰國維護古蹟及藝術文化保存相關經驗，並藉由社會資源，共同維護保存文化資產，增加觀光休閒產值，提升人文氣息。
- 六、拓展本區里長們國際觀，將所見所聞融入於未來區里建設，進而拓展至市政規劃參考方向。考察行程如表1：

表 1：考察行程

第一天	5 月 27 日	桃園機場出發至泰國曼谷、拜會泰國臺灣會館
第二天	5 月 28 日	參訪暹羅古城 76 府、參訪泰國毒蛇研究中心
第三天	5 月 29 日	參訪東芭樂園、杜拉拉水上市場
第四天	5 月 30 日	參觀暹羅傳奇樂園、七珍佛山
第五天	5 月 31 日	拜會泰國北欖府省政府、返回桃園機場

一、曼谷

地理位置：曼谷市位於昭披耶河的東岸，鄰近泰國灣。曼谷的五十個行政區劃。其中 35 個區位於湄南河以東，15 個位於西岸被稱為城市的吞武里一側。

北欖府，又稱沙沒巴干府，該府建於阿瑜陀耶時代，因恰好位於泰國灣的昭披耶河口，泰語別名巴南 Paknam，意為「河口」。北邊與曼谷相接。

6

凡納布機場位於此府。

氣候：與曼谷相仿屬於炎熱的季節通常是乾燥的狀態。



三、春武里府

春武里府 Chon Buri 是泰國東部的一個府，當地華僑稱其為萬佛歲府。在印度梵文當中「Chon」的意思是「水」，而「Buri」的意思是「城市」，故此該府別名為「水的城市」或「水都」。六十年代初，芭達雅還是一個默默無名的小漁村，由於爆發越戰，美軍利用它作休閒基地，名聲漸漸大了起來。今天她已是全球聞名的度假聖地。

地理位置：該府形狀狹長，西面和西南面為泰國灣，北部屬於丘陵地帶，南面的漣洽邦（Laem Chabang）是泰國的第一大深水港口。春武里府的交通十分發達，34 號公路連接府城與曼谷、新曼谷國際機場。該公路多數路段為高架雙向線，在雨季不受地面洪水影響。

行車時間：首都曼谷－春武里府－大約 2 小時；

新曼谷機場－春武里城－大約 1 小時。

曼谷－芭達雅－大約 2.5 小時；

新曼谷機場－芭達雅－大約 1.5 小時。



肆、考察主題

本次考察主題為了解泰國內社區關懷及轉型發展、城市觀光行銷、歷史建物保護與文化古蹟之永續經營等議題。其中為配合城市建設共同推動社區營造，提昇地方建設，促進城市觀光事業發展及增進國際經驗等業務上之實際需要，爰於 112 年度辦理此次出國考察活動，赴泰國曼谷考察觀光行銷策略、歷史建物保護及經營及環境規劃、街道設計與特產行銷…，以做為本區各里地方建設之參考。

參訪重點為：考察曼谷、北欖府省 Prakan 市容綠美化及市政建設，包含城市建設、公園、綠地、植樹、綠化景觀等；考察北欖府 Chon Buri 芭達雅自然環境生態保育，如水土保持、生態管理、觀光行銷及文物古蹟保存維護。

行程中拜會泰國北欖府省政府，希望此次的考察成果能作為參訪團里長們未來相關工作推動之參考，並提升區里的服務品質與價值。

伍、預期效益

一、營造社區關懷及轉型發展

在經過這 5 天的行程，參訪過幾個安排接待交流的單位後，相信有些業務相關的施政內容是各位里長們回國後可以作為參考，並在討論、修改過後可以馬上付諸行動的。雖然有些項目看似是規模較大、需要較長時間才能看到明顯的成效，但若是從較有彈性且容易執行的部分開始，慢慢的從細節小內容到大的計畫決策，從在地區生活的居民開始向外擴展，未來就能夠有更大的影響力，不只是區里更甚至縣市。

例如市容綠美化：可以增加區里的植栽、整理雜亂的環境、將閒置空間規劃等。自然生態環境保育：從里民開始教育宣導、設立環境告示牌等。

文物古蹟保存維護：尋找地方居民合作，於特定地點做推廣教育，或是在古蹟景點等地方安排簡單的導覽和說明，讓民眾貼近生活，更認識自己生活的環境，且瞭解曾經發生過的歷史。

二、提出觀光行銷策略

1. 明確提出了社區發展、保護文化、環境、旅遊資源的方向：

芭達雅擁有先天優越的自然景觀造，各級政府對於保護文化、環境、旅遊資源政策的努力不遺餘力，由上到下快速且強硬的執行，其推動政策的明確、清楚的方針是其特點，在本次考察中所了解到的為例：泰國前總理塔克信來自企業世家，自塔克信上任以來，努力打造成為「國家 CEO」，把治理國家視同「企業」一般，實施各項改革措施，包括建立國營資產管理機構，以重整不良金融資產，設置鄉村基金及獎勵「一村一產品」(OTOP)運動等，改善偏遠鄉村人民生活，以縮短社會貧富差距。

目前臺灣對於一鄉鎮一特色或國家公園、風景區、保護區等已有法律的規範、對遊客廣泛的宣導教育、組織或志工的管理維護，在其範圍內的生態平衡及環境保護上有不錯的成效。然而要有效率、大範圍、執行面上去改變，因行政體制不同，在臺灣施行上較不容易，但仍有相當高的價值能供我們參考。

2. 營造社區發展將地理、價格、文化創意和價值觀融合成為地區產業特色：

曼谷 (Bangkok) 泰國人的天使之城曼谷，這個包納了四百座佛寺的曼谷王朝首都，在全球化的時代，也是最代表亞半球多元價值的創意之都。西方人形容曼谷是「來了就不想走的東方城市」，每年近 1,400 萬觀光客中，歐美旅客就占去三分之一。曼谷能夠在亞半球脫穎而出，成為西方人最嚮往的東方城市，主要因為有四大優勢支持--地理、價格、文化創意和價值觀。

(一) 地理優勢：國際熱點地位難取代

曼谷是東南亞第二大門戶，南來北往、東去西返，曼谷是必經的中繼站。地理優勢，讓曼谷成為二十九個國際機構的亞洲總部。

(二) 價格優勢：老少咸宜且物超所值

全球面對消費為M型社會衝突所苦惱時，曼谷提供了應有盡有的價格選擇，消弭了貧富落差過大可能出現的矛盾對立。全球化的大都會多半是商旅貴族才享受得起消費城市，曼谷卻是最普羅的消費者城市。

(三) 文化創意優勢：整廠輸出全球

泰國政府是用「整廠輸出」的概念，在推廣曼谷的文創產業。例如泰國菜，政府提撥創業貸款，凡泰國人在國外開餐廳，只要經過政府認

證，就可以獲得低利貸款，條件是要買泰國材料。目前全球已有兩千多家獲得泰國政府認證的泰式餐廳。泰國政府還補助餐廳訓練廚師，讓各地的泰國菜廚師到曼谷受訓。利用整廠輸出的手段，泰國制定了全球泰式美食、按摩、SPA 等生活產業的曼谷標準。

（四）價值觀中立：快樂做自己

曼谷最擅長利用對比的價值觀來賺觀光財。曼谷人也總愛說 mai pen rai「沒關係，反正有土就有米，有水就有魚，不需要為生存掙扎。曼谷是一個努力讓居民和旅客快樂的城市。它沒有悲壯的抗爭歷史，王朝來來去去，也沒有留下什麼心理創傷。立國八百年，從沒有發生饑荒。曼谷在亞洲的城市發展中，擁有多項紀錄，包括「亞洲第一個有電車的城市、曼谷的 Siam Niramit 劇院是世界最大的舞臺、曼谷蘇旺那普新機場是世界最高機場塔臺、擁有汽車比例全東南亞最高、SPA 密度最高的城市、亞洲政變最頻繁的城市。

3.延續傳統文化，創造全球最大的露天博物館，從保存文化、至行銷文化、到創造文化，落實一鄉鎮一特色儼然形成整體泰國文化觀光產業聚落：

泰國暹羅古城，作為有著燦爛歷史文化的古國，泰國國內現存的古代建築，同樣是一道亮眼的風景線。在臺灣想看完遍布全國的古建，必定要花上數日。但在泰國到暹羅古城便可一日看遍泰國古建築。占地 1800 畝的古建博物館，是世界上最大的露天博物館。館內所有的建築，都是在泰國國家博物館專家的指導下，仿製出得泰國瀕危古建築。目前，暹羅古城中的古建築共有 76 處在古城內，除了可以看到泰國各個年代的代表性建築，還可以領略傳統的泰式生活。園內水網密布，乘船欣賞美景的同時，還能去到任何想去的地方。泰國為世界上有名的佛國，暹羅古城中數量最多仿照各大古剎等比縮建的寺廟和佛像。雖然不如原版的大氣磅礴，但是卻可以讓遊客隨意觸碰，有了更多的真實感。

三、其他

1. 市容綠美化及市政建設考察：對於鄰里內的道路邊坡雜草清除，環境整理美化轄區內中央分隔島種植盆栽，邊坡塗鴉可增加在地特色。例外可增添鄰里內相關特色商圈及假日市集規劃、活化老舊社區轄區內各個鄰里的公園設置地方特色藝術裝置、特色花卉。
2. 自然環境生態保育考察：鄰里內可全面檢視邊坡水土保持是否需要更新或是整理、並於防汛期間加強檢視此路段之邊坡排水設施，以防土石掉落鄰里公園設置相關動植物生態保育區並定期規劃相關生態保育及教育活動，促進里民對於環境保護之重要的提升。

3. 文物古蹟保存維護古蹟文物安排宣導教育活動，增進里民對地方歷史背景的認識活化古蹟建築空間，讓它不僅只有建築本身，更增添其內容。
4. 考察泰國毒蛇研究中心對於里長里民面對毒蛇及急救措施作有進一步的認識及急救作為。

陸、參訪機關或地點

一、泰國臺灣會館

1.簡介：

成立於 1946 年，前身為 1935 年由臺灣華僑張春木、陳木樑等人發起組織的臺灣公會。張春木為首任會長。1946 年陳大樑、紀澤來、蔡錦松、辜丕崇等人向泰國當局和僑務委員會註冊，創辦泰國臺灣同鄉會，選舉紀澤來為首任主席。1947 年更名為泰國臺灣會館。初會址設在四丕耶路泰興實業公司內，1955 年遷至洗颯路。1958 年在曼谷廊曼第四路建立永久性會館會址。其宗旨是：致力同鄉聯繫和社會福利慈善事業。舉辦各類體育康樂活動。

2.業務相關及考察項目重點：

考察泰國當地同鄉會運作模式，如何凝聚海外鄉親的情感及發揮互助合作之精神，更希望藉此機會瞭解海外臺灣人如何建立相互支援的聯合網絡。藉以運用於鄰里間的傳達與互助。



5/27 拜會臺灣商會



5/27 拜會臺灣商會

5/27 拜會臺灣商會	5/27 拜會臺灣商會
5/27 拜會臺灣商會	5/27 拜會臺灣商會
5/27 拜會臺灣商會	5/27 拜會臺灣商會

二、暹羅古城七十六府

1.簡介：

「古城七十六府」(Ancient City)位在曼谷與北欖府(Samut Prakan)交界，堪稱是世界最大的露天博物館。古城七十六府是由企業家 Lek Viriyaphant 打造，他出生於 1914 年的具有華人血統家庭，後來被送到上海念大學，培養了他對於古董藝術的鑑賞能力。回國之後，他展現在商業方面的奇才，拿下賓士車的代理，還成立 Monton 銀行，後與 Kaset 銀行合併，是現在泰京 Krungthai 銀行的前身，另成立與 Viriya 保險公司。事業有成的他開始關注保存泰國文化，憑藉著雄厚的財力，他打造了三處膾炙人口的經典朝聖地：佔地 200 多英畝，集合泰國 76 府中各個建築精華，並重建仿真縮小版本，共開放 116 個景點參觀，並按照泰國四大區地理位置排列，讓遊客可一次覽盡各地的代表性建築。

古城七十六府有不同時期風格的古建築，並融合高棉、印度和中國等特

色，建築內也展出傳統泰式生活器具，重現各府歷史文化。園區內另設有水上市場及飲食區，可品嚐泰國各地美食。

2.業務相關及考察項目重點：

里長可藉由瞭解古城七十六府成立之初的宗旨，及瞭解企業家 Lek Viriyaphant 創立之精神。將其帶回鄰里間宣傳給鄰里企業家，達到城鄉文化再造以及鄰里認同感。另里長再推動城鄉文化再造，已可藉由 Lek Viriyaphant 創立古城七十六府之精神，尋求認同。

此外，園區內交通方式，提共多元選擇：

1. 腳踏車：租借費用一天\$150 泰銖(需要押正本護照)。
2. 電動腳踏車：費用三個小時\$250 泰銖
3. 高爾夫球車：兩人座、四人座費用第一小時\$350 泰銖
4. 遊園電車：遊園電車是走固定的路線，遊園電車裡有工作人員的導覽介紹並有中文語系讓你可供選擇。

這樣多元種類的遊園車方式可供里長參考，若鄰里內要發展城鄉導覽車或社區巴士的參考。

城內的建築美學包含了：泰式、中式、印度風格....等的古蹟。因此整個園區內可以看到很多不同風格的建築物，鄰里內若遇到建築特色規劃時，亦可參考如何整合多元文化，在視覺藝術中取得平衡及達到整體的建築美學。並在發展社區活動時結合地方文化特色，將慶典或節日發展成一個表演活動，成為其地方特色，這個方式目前在臺灣少數的景點或原住民部落也能看見，最普遍的是原住民的傳統舞蹈表演，近年來也有地方開始發掘當地特色，並將其加強宣傳、拓展規模，發展成特定期間的觀光旅遊景點，甚至成為每年固定的活動，吸引旅客前往參與。泰國對當地歷史文化有較深造詣的建築文化專家參與其中，更深度挖掘其歷史、民族文化內涵，藉以整合文化旅遊資源，實現文化與旅遊融合發展，促進旅遊產業轉型升級。另外要求“在古城七十六府造園造過程中，無論是舊建築，還是新建築，都必須做整體視覺處理，修舊如舊，恢復舊有的面貌。

臺灣也有許多的古蹟建設持續有在做維護和管理的動作，包含古蹟修繕、重建，閒置空間再利用等，近幾年的規劃也從單一建設趨向整體環境及附近社區，有些當地的居民也協助、配合政府組織，更甚者還自組了地方組織，參與規劃及維護管理，官方與民間結合，共同為保存文化努力，才是能夠長期有效達到目標的方式，於發展觀光的同時亦維護古蹟文化並保留當地居民的記憶，使古蹟不僅僅只是個景點，更留下其歷史意義。

	
5/28 暹羅古城 76 府古城	5/28 暹羅古城 76 府古城-團員合影
	
5/28 暹羅古城 76 府古城-建築美學	5/28 暹羅古城 76 府古城-建築美學

三、泰國毒蛇研究中心

1.簡介：

泰國毒蛇研究中心（研究所 snake farm），因為是研究所非盈利性機構，也是以前專為皇室家族獨攬的機構，故到現在也被大家稱呼為「泰國皇家毒蛇研究中心」，現在的研究中心已公開作為泰國最重要的旅遊項目之一。

研究所原為巴斯德研究院，位於拉瑪四世路，以研究毒蛇著稱，工作人員收集毒蛇，取其毒蛇做抗毒血清，專門醫治被毒蛇咬傷的病人，也被稱之為蛇醫院，現在的位置是 SIAM PARK 暹園毒蛇研究中心（簡稱老蛇園）在曼谷，ROYAL PARK 新毒蛇研究中心（簡稱新蛇園）在普吉島。毒蛇研究中心全世界有三個地方：泰國、巴西、印度(孟加拉)，因為只有這些地方才會有金剛王眼鏡蛇。因為地理位置和氣候特殊，泰國不僅毒蛇多而且還特別毒。其中最毒的名為金剛王眼鏡蛇，它以眼鏡蛇或眼鏡王蛇為食，人如果被咬了 3 分鐘即時斃命。有了豐富的毒蛇資源，泰國政府當仁不讓，建了個國立毒蛇研究中心，因此研究中心是泰國的驕傲。

2.業務相關及考察項目重點：

由於部分鄰里區內有山區人工溼地及河堤，常有民眾散步、運動或無人出入廢棄房舍，夏日將至常有蛇類出沒。而臺灣六大毒蛇就中最致命的蛇類，種類有兩傘節、赤尾青竹絲、眼鏡蛇、鎖鏈蛇、龜殼花、百步蛇，牠們分佈於人口密度較高的低海拔區域，里民為第一線村里人員，對於毒蛇之基本知識不得

不知，區域內可能有食物來源時，或利於躲藏時，因此會吸引蛇類棲息，要呼籲里民把常見的毒蛇認好，對自己安全有保障，萬一遭蛇吻，保持鎮定，確認是被哪種毒蛇咬到，再到醫院打血清。因此藉由此次考察泰國毒蛇研究中心對於毒蛇及急救措施作有進一步的認識。另外景點搭配商業表演，也是觀摩學習觀光行銷的重點。



5/28 毒蛇研究中心



5/28 毒蛇研究中心



5/28 毒蛇研究中心



5/28 毒蛇研究中心

四、東芭樂園（Nong Nooch Village）

1.簡介：

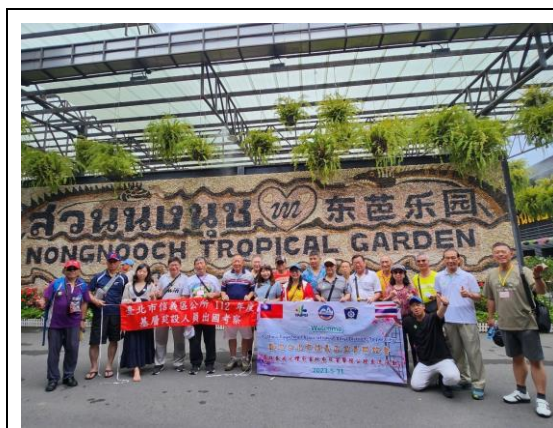
位於芭達雅南方的東芭樂園 Nong Nooch Tropical Garden 是東南亞最大的植物園，也是泰國華人十大首富的私人園林，結合歐洲與泰國風格，精細地修建打造，被列為世界十大最美花園之一，園區內可以並體驗被不同種類的樹木（熱帶，盆景，蕨類植物，仙人掌，棕櫚等）和花卉（蘭花，玫瑰，鬱金香等）圍繞的感受。除了遊覽美麗的花園，遊客還可以欣賞傳統的泰國文化表演，大

象表演，參觀汽車博物館，微型動物園，鳥園，大型釣魚池，餐館和咖啡館。

在東芭樂園上演著各種各樣的節目，例如泰國傳統舞蹈，戰鬥，泰國拳擊和木偶劇院。旅客可以通過餵食近距離接觸一些動物如鹿，山羊，猴子和老虎。還有一個有很多品種的鳥和蝴蝶的花園。

2.業務相關及考察項目重點：

東芭樂園的文化豐富多彩動植物組類繁，多利用多層次、多角度地考察各種情況，才能真正做到如何行銷文化的目的。首園區的設立進而帶動程式觀光，因此應該履行作為城市的職能，其次才是發展旅遊。鄰里的文化發展如何發展出文化旅遊，帶動城鄉再造，節慶活動的再生與開發，把舊的歷史文化風貌留存，維持其完整風貌不失去原有的韻味和特色，在新舊之間取得平衡一直是一個重要的課題。每個地方都有自己的歷史文化背景、發展的故事及條件，發展不是全部更新，而是把舊的核心保存下來，加上新的內容和詮釋，合併融合成獨特的地方特色，成為獨一無二的文化旅遊景點。



5/29 東芭樂園



5/29 東芭樂園



5/29 東芭樂園



5/29 東芭樂園

	
5/29 東芭樂園	5/29 東芭樂園
	
5/29 東芭樂園	5/29 國際舞臺古羅馬競技場人妖秀劇場

五、杜拉拉水上市場

1.簡介：

杜拉拉水上市場又稱 Pattaya Floating Market 四方水上市場，集泰國四部建築特色於一體，泰國政府為了提振觀光產業並傳揚泰國文化，2008 年在芭塔雅打造了這座超過 3 萬坪的芭塔雅四方水上市場(Pattaya Floating Market)。四方水上市場以絕對的商業觀光考量為出發點，聚集泰國最讓旅客們喜好的食物、各種親身體驗活動與最好買伴手禮商店，以當地傳統建築打造一個一次就能完整看遍所有泰國文化的水上市場。

四方水上市場距離芭塔雅市區大約 8 公里，租摩托車、預約包車、Grab 叫車是最常見的交通方式。租摩托車：費用約 300~400 泰銖一天(需準備機車國際駕照)。四方水上市場分為 6 個部分：商店街、餐廳、划小船或兩棲船、滑索、泰國民俗村、泰國傳統表演。

2.業務相關及考察項目重點：

在芭達雅外環道建立一座佔地36800平方的四方水上市場，水上市場每天全日開放，據當地解說員稱，這座完全是由人工開鑿興建，為什麼稱為四方水上市場呢？因為它聚集了泰國東南西北的土特產品，這邊可以品嚐到各地方的美食，來到這邊一定要搭船，水上市場所販售的小吃及商品種類繁多，購物買賣直接在船上交易，只怕口袋錢不夠而已，唯一就是沒有刷卡。由於是人工開鑿而成，相形之下環境衛生，就差強人意，水上人家食衣住行全都在船上，當地居民甚至將污水直接排入水中，造成水質的污染嚴重。

目前臺灣的國家公園、風景區、保護區等因有法律的規範、對遊客廣泛的宣導教育、組織或志工的管理維護，在其範圍內的生態平衡及環境保護上有不錯的成效。但大範圍的計畫在臺灣卻不是那麼容易實行，近年來環保意識抬頭，希望未來政府、企業和人民能對於保護生態達到共識，制定方針彼此配合。



六、暹羅傳奇樂園 LEGEND SIAM

1.簡介：

2019 年 2 月開幕的全新景點「暹羅傳奇樂園(The Legend Siam Pattaya)」是目前最多旅遊部落客、泰國玩家所推薦的新景點。暹羅傳奇樂園更是目前泰國首座完整呈現道地暹羅文化的主題樂園，佔地約 15 公頃，包含了三大主題園區，讓每一位遊客來到這裡都可以從「文化、娛樂、美食」認識泰國。

泰國暹羅傳奇樂園(The Legend Siam Pattaya)希望讓每一位遊客不只是「玩」樂園，更可以在這邊認識暹羅各時期歷史。從大門口的巨型夜叉神迎賓、到園區內感受暹羅的奇幻旅程，欣賞泰國各地的傳統建築物，並且可在園區內體驗傳統泰服，認識泰國文化、體驗泰國的生活美食。

泰國暹羅傳奇樂園共分為三大區，暹羅輝煌傳奇、輝煌泰國、國家的榮耀。在園區內不只可以欣賞到泰式「暹羅傳奇劇場」歌舞秀、潑水節文化體驗、暹羅陸上市集、水上餐廳等暹羅古城的傳統文化之外，園區內還有許多遊樂設

施，包含了泰國古神獸的旋轉木馬、神獸海盜船、摩天輪等。

2.業務相關及考察項目重點：

園區內將泰國「文化、娛樂、美食」整合成為整體性文化輸出，讓人沉浸在泰國風景與樂園故事之中。如果不想走路這麼累，園景區內有遊園車在景區間穿梭，而園區遊園車是電瓶車不會有汽油車排氣引發的汙染問題，且電池壽命使用長（大約兩年以上）成本較低，對於面對如此大量的遊客來說，這些都是保存自然景觀上極為重要的措施。

	
5/30 暹羅傳奇樂園	5/30 暹羅傳奇樂園
	
5/30 暹羅傳奇樂園內自助餐廳	5/30 暹羅傳奇樂園內自助餐廳

七、七珍佛山

1.簡介：

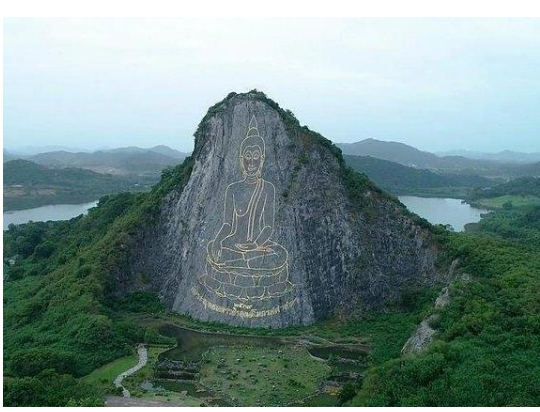
七珍佛山是為了慶祝泰皇登基 50 週年紀念，特別用雷射雕刻一座釋迦牟尼佛的神像，此為芭達雅最大的釋迦牟尼佛雕像，共用 18 噸重的 24K 金雕塑而成，此山中亦挖掘出許多的古佛像。七珍佛山令人大開眼界，說這是一個高僧為當今九世皇找的龍脈所在，就著山形剖開一面山，削平山面，依山用 4 噸黃金刻了一座大佛，據說是用高科技鐳射畫出打坐佛像，用意大利進口的金鑲嵌線條，金線耀眼，在佛的心臟處藏有釋迦牟尼的舍利。

打座的佛像慈眉善目，數里之外也能看到。 由於科學的合理安排，

再加上地理環境方面的原因，除正面外，左右兩面較偏的地方也能看清坐在蓮花座上的佛像金身。

2.業務相關及考察項目重點：

七珍佛山是一創新的為化光光景點。將泰國「文化、觀光」整合成為整體性文化。借鏡此行亦可思考社區內如何創新文化，或將舊有文化再生，如同本區的「四四南村」，讓人沉浸在眷村文化故事之中，發展社區觀光。

	
5/30 七珍佛山	5/30 七珍佛山
	
5/30 七珍佛山	5/30 七珍佛山

八、泰國北欖府省政府

1.簡介：

北欖府，又稱沙沒巴干府，該府建於阿瑜陀耶時代，因恰好位於泰國灣的昭披耶河口，泰語別名巴南 Paknam，意為「河口」。北邊與曼谷相接。

地理位置：北欖府省的面積約 1,004.1 平方公里，距首都曼谷約 25 公里。其疆域北連曼谷；南毗泰國灣；東瀕差春騷府；西臨曼谷及沙沒沙空府。該府大部分屬低窪地帶，當地民眾主要靠打漁維生。目前該府已有不少工業區，大工

廠林立，蘇凡納布機場位於此府。

2.業務相關及考察項目重點：

當地的行政劃分，與基礎建設內容及鄉鎮特色、地方產業推廣。泰國的行政區劃大致分為四個等級：府、縣、鎮、村。

第一級行政區在泰語稱為「จังหวัด」(changwat)，中文譯為「府」。全國共有 77 個一級行政區，其中包括 76 個府與府級直轄市曼谷（又稱大曼谷府）。這 77 個一級行政區一般劃分為 5 個主要地區，包括北部、東北部、東部、中部與南部地區。每個府都是以其首府（เมือง）名稱作為該府的命名。由於早期泰國在府之上還有一級行政區「蒙通」，相等於我國的「省」，故當地華人對比清朝行政區劃，用「府」作「changwat」的翻譯。

第二級行政區在泰語中稱為「อำเภอ」(amphoe)，中文譯為「縣」，亦有人將其翻譯作「大區」或「郡」。其中曼谷的二級行政區總共有 50 個，不稱 อำเภอ 而是稱作「เขต」(khet)，但中文仍將其譯為「縣」。除曼谷地區以外各府之下有時候還設有「次級縣」(กิ่งอำเภอ)，又譯「次郡」或「支郡」。根據 2000 年時的統計，泰國全國共有 795 個縣與 81 個次級縣。

第三級行政區在泰語中稱為「ตำบล」(tambon)，中文譯為「鎮」，亦有人將其翻譯作「鄉」。

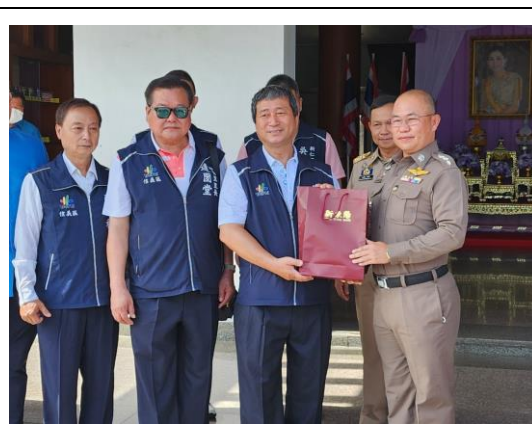
第四級行政區是最基層的行政區，在泰語中稱為「หมู่บ้าน」(muban)，中文譯為「村」。

本次參訪的北欖府及周遭環境，即主城區城市管理政策中的園林綠化項目，不僅四周環繞綠色植物，於大樓前廣場亦有大面積植栽，一旁還有木棧道、平臺及水池，不僅可以美化景觀還可以降低碳排放量。整體規劃上以建築主體搭配四周空間一同列入考量，甚至更大範圍的以區或市一起評估，達到一個目標，和諧的相容於一體。

目前臺灣或是臺北市，仍多以單一建築或區塊作為都市更新的項目，若是能與周圍環境一同進行，或是在新的規劃案中將範圍擴大，讓整個區域的建設和諧的相容於一體，使環境綠美化、老屋更新在都市中不顯得突兀，看起來才是最自在的。



5/31 拜會泰國北欖府省政府



5/31 拜會泰國北欖府省政府



5/31 拜會泰國北欖府省政府



5/31 拜會泰國北欖府省政府

柒、其他考察過程

(一) 暹羅代天宮

暹羅代天宮（泰語：มูลนิธิธรรมกตัญญู (เสียนหล่อใต้เทียนกง)）位於泰國的中部的北欖府之直轄縣的挽蒲邁區，是一棟建於 1992 年的宏偉中國式宮殿建築的廟宇，供奉分靈自南鯤鯓代天府的五府千歲，且為代天府在泰國的開基廟，已分靈出位在董里府的泰南代天宮。暹羅代天宮的起源可追溯至 1976 年農業工程師蔡正雄因業務關係而將王爺信仰介紹給當地臺灣裔泰國人領袖鄭景耀，當時鄭景耀遇上了一些商業上的問題，信仰王爺之後好轉，因而有迎請神像之想法。經過南鯤鯓代天府委員會討論後，同年 11 月上旬鄭景耀組團迎請神像，完成分靈後，於 7 日返回泰國。

暹羅代天宮在配置上亦仿自南鯤鯓代天府，屬於閩南式建築。正殿主祀五府

千歲，後殿主祀觀音佛祖，三川殿左為中軍府，右為城隍殿，而左邊廂房是辦事處，右邊廂房則是會議室，廟後闢有園林，此外亦建有供奉萬善爺的萬善堂。唯一與南鯤鯓代天府不同的是在金爐前設有一座白色塔，為泰國形式的地基主。



5/27 拜會暹羅代天宮



5/27 拜會暹羅代天宮



5/27 拜會暹羅代天宮



5/27 拜會暹羅代天宮



5/27 拜會暹羅代天宮



5/27 拜會暹羅代天宮

捌、參訪心得及建議事項

一、信義區文化再生、商區再造：

在拜會北欖府省簡報中提及：泰國共分為四個區域，分別為：北部山區是肥沃的中央平原、東北部是半乾燥高原以及南部半島聞名於世優美環境佳的熱帶度假海灘，從北部延綿不斷的高山叢林，一直到中央區域平原綠油油的稻米平原，也是世界著名的穀倉之一，再到東岸及南部棕櫚樹遍佈的海灘及熱帶島嶼風景，泰國整個地區充滿豐富而多變化的自然景觀。

參訪杜拉拉水上市場時得知：杜拉拉水上市場又稱四方水上市場，泰國在芭達雅外環道建立一座佔地36800平方的四方水上市場，水上市場每天全日開放，當地解說員介紹，這座完全是由人工開鑿興建，為什麼稱為四方水上市場呢？因為它聚集了泰國東南西北的土特產品，這邊可以品嚐到各地方的美食，來到這邊一定要搭船，水上市場所販售的小吃及商品種類繁多，購物買賣直接在船上交易，水上人家食衣住行全都在船上，當地居民甚至將污水直接排入水中，造成水質的污染嚴重。

泰國屬於熱帶國家，氣候四季炎熱，各類水果眾多，鮮甜多汁遠近馳名，尤其榴槤、山竹、芒果、麵包果、椰子、木瓜、鳳梨、西瓜，多到數都數不盡，價錢也非常便宜，除了有新鮮水果外，水果也有加工成榴槤糖乾、芒果乾、椰奶、椰子糖，讓旅客攜帶方便，一方面也是泰式料理的食材重要來源之一，能夠讓泰式料理風味全球風行，替泰國人民賺取觀光財源，並增加農民的收益。

而信義區自日治時期1920年臺灣地方改制，實行街庄制，設「松山庄」，隸屬臺北州七星郡管轄，其中之中坡、五分埔、三張犁、興雅等大字在今信義區轄內。1938年松山庄併入臺北市。80年代末期，當時的松山區人口已達四十五萬餘人，約佔臺北市五分之一，轄有九十八里，不但是臺北市人口最多、編制人員最大的行政區。

商業區主要分為傳統街區，以松山車站周邊五分埔為主之商業區，二者為商業金融百貨為主的信義商圈。包括：新光三越臺北信義新天地、新光三越信義新天地A11館、新光三越信義新天地A9館、新光三越信義新天地A8館、新光三越信義新天地A4館、信義威秀影城、Neo19、臺北101購物中心、誠品信義旗艦店、BELLAVITA、ATT 4 FUN、微風松高、微風信義、微風南山、統一時代百貨、遠東百貨信義店、臺北天空塔 Taipei Sky Tower(興建中)，可形成一站逛足觀光行銷景點。

五分埔服飾(零售/批發)商圈同時也是本區供應新鮮食材的果菜、服飾運銷中心。可借鏡四方水上市場的定位，發展出當地特色觀光市場，並整合周邊觀光資源。發展出如泰國一樣具有：新與舊融合、國際與在地並存的觀光勝地。

二、營造信義區獨特性，結合名勝、在地文化推展創造區域配套式觀光：

跟著全球化浪潮與快速發展，突顯地方的文化獨特性為必然趨勢，過往走馬看花式的觀光已退流行，遊客現在更注重的是當地生活體驗與文化深度探訪。

信義區是臺北市新興發展的區域，除了有許多老舊社區及古蹟、傳統商圈外，也有年輕人喜好聚集的信義商圈引領時尚潮流，這是區獨有的優勢，因此信義的發展亦可借鏡曼谷的城市發展經驗，朝向發展成更國際化的購物天堂，之外卻依然保存了文化古蹟，例如松山奉天宮、松山慈惠堂…等，金碧輝煌的建築，悠久的歷史，觀光旅客舉目所見盡是東方的古典美，到處可見其具有特色、文化代表性建築物。

這次旅行亦讓我們反思，區域性營造觀光的重要性。在暹羅古城七十六府發現如何利用就有文化建築而再生出新的觀光景點，整合成值得拜訪的觀光園區，透過區域配套式的規劃觀光，將周遭歷史古蹟與以連結。在單獨據點上的風景觀光較難作為遊客的誘因，如能開發本區更多特色觀光景點，比如信義區內的松山車站、五分埔…等等，規劃區內多點連線的觀光、文化及建設結合，並於各景點間提供便利且頻繁的交通方式，甚至交通方式能有特色，如特色三輪車、電動車等，如何透過統整各觀光產業為一整體，發展信義區文化特色。

亦可整合四四南村、松山車站周邊美食，進行文化創意產業的推動，透過文化藝術的創意，將本區悠久的歷史特色，融入到商品價值上。以此次泰國參訪的各園區為例，經營模式常結合地方文化特色，將慶典或節日包裝成一個表演活動，成為其地方特色，這個方式目前在臺灣少數的景點或原住民部落也能看見，最普遍的是原住民的傳統舞蹈表演，但在都市鄰里區域中卻鮮少出現。近年來也有部分地方開始發掘當地特色，並將其加強宣傳、拓展規模，發展成特定期間的觀光旅遊景點，甚至成為每年固定的活動，開發文創等商品吸引旅客前往參與。未來信義區如能加上當地歷史文化意涵，相信價值能更加提高，故營造信義區獨特性，提升觀光品質與維護歷史文化，以永續經營觀光為目標，為本區一直努力的方向。

玖、附錄

出國考察人員名單

信義區基層建設人員旅遊考察名冊				
序號	職稱	姓 名	現職	備考
1.	團長	方聰杰	信義區敦厚里 里長	信義區里長聯誼會 會長
2.	團員	龐維良	大安區龍泉里 里長	
3.	團員	卓秀娟	信義區黎順里 里長	
4.	團員	翁信利	信義區三犁里 里長	
5.	團員	蔡福來	信義區松光里 里長	
6.	團員	楊玉堂	信義區廣居里 里長	
7.	團員	馬念慈	信義區西村里 里長	
8.	團員	吳建德	信義區新仁里 里長	
9.	團員	張海秋	信義區松友里 里長	
10.	團員	林美君	信義區中行里 里長	
11.	團員	毛水月	信義區大道里 里長	
12.	團員	鄭文綺	文山區政大里 里長	
13.	團員	孫積德	信義區景新里 里長	
14.	團員	林銘賢	信義區國業里 里長	
15.	團員	周葉長	信義區惠安里 里長	

16.	團員	洪福周	信義區景聯里 里長	
17.	團員	連罔堂	信義區四育里 里長	
18.	團員	陳永昌	信義區永吉里 里長	
19.	團員	劉耀平	信義區四維里 里長	
20.	團員	羅至佑	信義區富台里 里長	
21.	團員	李臺華	松山區自強里 里長	

拾、參考資料來源

一、專書

鄒統鈺(2018)。古城、古鎮與古村旅游開發經典案例。崧燁文化。

二、網站

維基百科 <https://zh.wikipedia.org>

百度 <https://www.baik.com/>

GOOGLE <https://www.google.com/>

三、出國報告

臺北市信義區公所 108 年度基層建設人員出國考察報告

臺北市信義區公所社區營造

臺北市都市計劃書信義區都市計劃細部計畫案